



児童票 / Preschool Ledger

西暦 年 月 日 記入

児童名 / Child's Full Name		ふりがな / Full Name in Katakana	
住所 / Address			
愛称 / Nickname		性別 / Sex	
生年月日 / Date of Birth		血液型 / Blood Type A・B・AB・O RH(+・-)	
健康保険 / Health insurance		社保 / Social・国保 / National・共済 / Fraternal・その他 / Other	
記号 / Code :		番号 / Number :	
		保険者名 / Name of Insured :	

家族の状況 / About your family

父 / Father	ふりがな / Full Name in Katakana		
	氏名 / Full Name		
	生年月日・年齢 / Date of Birth and Age 19・20 / / Age:		
	勤務先 Work	会社名 / Company Name	
		所在地 / Address	
		TEL	
携帯電話番号 / Mobile phone number			
母 / Mother	ふりがな / Full Name in Katakana		
	氏名 / Full Name		
	生年月日・年齢 / Date of Birth and Age 19・20 / / Age:		
	勤務先 Work	会社名 / Company Name	
		所在地 / Address	
		TEL	
携帯電話番号 / Mobile phone number			

続柄 Relationship	氏名 Full Name	生年月日 Date of Birth	年齢 Age	健康状態 Health	職業 Work	勤務先 Name of Company or School

通常時送迎者 / Regular drop off escort	迎え / Regular pick up escort
代理送迎者 / Sub-drop off escort	迎え / Sub-pick up escort
通園方法 / Transportation to school	通園所要時間 / Required time to school

かかりつけ医 Dr.	病院名 / Name of the Hospital	診療科目 / Department	TEL

妊娠中の病気 Pregnancy sickness 無・有 No / Yes	切迫流産 / pre-eclampsia	第 週 ・ 日間入院 Week of pregnancy # of days hospitalized		
	妊娠中毒症 / gestoses	蛋白尿 /proteinuria ・ 高血圧 /high blood ・ 浮腫 /edema		
	妊娠貧血 / pregnancy anemia	第 週 (Hb g/dl) 内服薬 /oral medicine ・ 注射 /injection		
	妊娠悪阻 / morning sickness	強い / Severe ・ 普通 / Normal ・ 弱い / Mild		
	その他 / Other			
分娩状況 Delivery condition	在胎期間 / gestational age	週 /weeks (ケ月間 /month)		
	分娩所要時間 / delivery time	時間 (1 分単位) 分 安産 / Easy ・ 難産 / tough		
	出血量 / amount of bleeding	少量 ・ 中量 ・ 多量 (ml)		
	異常の有無 / abnormalities	無し / No ・ 早産 / preterm birth (週 / weeks) 遅産 / late birth (週 / weeks) ・ 陣痛微弱 / weak contractions 早期破水 / premature rupture of membrane 吸引分娩 / vacuum extraction ・ 鉗子分娩 / forceps delivery 帝王切開 / C-section ・ 骨盤位 / breech presentation ・ その他 / Other		
状態 Baby's condition	生下時状態 / Birth condition			
	出生した病院 / Name of hospital where born			
	身長 / height (g)	頭囲 / head circumference (cm)		
	体重 / weight (cm)	胸囲 / chest circumference (cm)		
	異常なし / No abnormalities ・ 頭出血 / head bleeding ・ 哺乳力微弱 / feed poorly ・ チアノーゼ / cyanosis 痙攣 / spasm ・ 股関節開排制限 / limited hip joint abduction in flexion ・ 啼泣力微弱 / weak crying 吐乳 / vomiting of milk ・ 黄疸 / choloplania (無 /none ・ 普通 /normal ・ 強 /heavy) 光線治療法 / UV light treatment (生後 日 / days after birth より 時間 / HRS)			
栄養方法 Feeding	母乳 / breast milk ケ月まで / ~month	離乳はじめ / start weaning ケ月 / months		
	人工乳 / milk formula ケ月まで / ~month			
	混合 / Both ケ月まで / ~month	断乳 / stop nursing ケ月 / months		
	授乳回数 ・ 量 / suckling frequency and amount 時間毎 / once in HRS, cc, 1 日 回 / times in a day			
吐乳の有無 / vomiting of milk : よくある / often ・ 時々ある / some times ・ 無い / Not at all				
発育状況 Growth condition	笑う Start laughing ケ月 month	首が据わる hold own head up ケ月 month	寝返り roll over ケ月 month	玩具を握る hold toys ケ月 month
	人見知り gets shy ケ月 month	お座り sit up ケ月 month	はいはい crawl ケ月 month	つかまり立ち pull self up to stad ケ月 month
	ひとり立ち stand up ケ月 month	歩行 walk ケ月 month	始語 start speaking ケ月 month	生歯 teehing ケ月 month

既往歴 / Previous medical history

こども / Child	親 / Parents



年齢枠
Age

園児氏名
Full name

食事 Eating	好きなもの / Likes		嫌いなもの / Dislikes			
	量 / amount 多い / a lot ・ 普通 / normal ・ 少ない / less		かかる時間 / time needed 分程度 / about min.			
	方法 / way 手づかみ / by hand ・ 箸 / chopsticks ・ スプーン / spoon ・ 他 / other (					
排泄 Toilet-training	大便 / Poo ひとりでできる / can be done alone ・ 手助けをすればできる / need a guiding hand ・ できない / not yet able					
	小便 / Pee ひとりでできる / can be done alone ・ 手助けをすればできる / need a guiding hand ・ できない / not yet able					
	夜尿 / Pee at night 有り / Yes ・ 時々有り / sometimes ・ しない / No		添い寝 / co-sleep する / Yes ・ しない / No			
睡眠 Sleeping	就寝 / bed time :		起床 / wake up time :			
	寝つき / falling asleep 良い / easy ・ 悪い / has trouble		目覚め / waking up 良い / easy ・ 悪い / has trouble			
脱着 / Clothes on, off	ひとりでできる / can be done alone ・ 手助けをすればできる / need a guiding hand ・ できない / not yet able					
清潔 Cleanliness	手洗い / wash hands ひとりでできる / can be done alone ・ 手助けをすればできる / need a guiding hand ・ できない / not yet able					
	洗顔 / wash face ひとりでできる / can be done alone ・ 手助けをすればできる / need a guiding hand ・ できない / not yet able					
	歯磨き / brush teeth ひとりでできる / can be done alone ・ 手助けをすればできる / need a guiding hand ・ できない / not yet able					
	うがい / gargle ひとりでできる / can be done alone ・ 手助けをすればできる / need a guiding hand ・ できない / not yet able					
言葉 / Words	明瞭 / clear ・ 不明瞭 / unclear ・ その他 (					
遊び Playing	友だちと / w/ friends ・ ひとりで / alone ・ 大人と / w/ adults ・ その他 (					
	好きな遊び / favorite activity					
既往歴 Health history	麻疹 / measles	歳	中耳炎 / ear infection	歳	脱臼 / bone dislocation	歳
	風疹 / rubella	歳	百日咳 / pertussis	歳	流行性耳下腺炎 / mumps	歳
	水痘 / chicken pox	歳	肺炎 / pneumonia	歳	その他 / Other ()	歳
病癖及び体質 Health problems	ひきつけ / convulsions		心臓疾患 / heart problems		ヘルニア / hernia	
	鼻血 / prone to nosebleed		便秘 / constipation		風邪引きやすい / catches colds easily	
	喘息 / asthma		下痢症 / diarrhea			
脱臼 / bone dislocation (部位 / what part :						
アレルギー疾患 / allergosis (						
その他 注意を要する事項 / any other remarks						
保育歴 / Nursing	家庭での保育 / home care ・ ベビーシッター / babysitter ・ 保育所 / day-care ・ その他 / other (					
その他 Other	* お子様のことで不安なことや保育所に希望すること / any other concerns or requests					



年齢
Age

園児氏名
Full name

清潔について / Hygiene

入浴 Bath	☐ 好き・嫌い Like or Dislike				☐ ひとりで・誰かと On their own or with someone		☐ シャワー・ベビーバス Shower or Baby's bathtub	
入浴時間 Bath time	いつもだいたい Usually at		:	頃 ~ AM/PM for about		分間程度 min.		
洗顔 Face	☐ 拭く Wipe		☐ 洗う Wash		手洗い Wash hands		☐ 拭く Wipe	☐ 洗う Wash
爪処理 Nails care	☐ 週 1 Once a week		☐ 気付いた時 Whenever		歯磨き Brush teeth		☐ する Yes	☐ しない No

コミュニケーションについて / Communication

言語 Language(s)	
-------------------	--

排泄について / Diaper / Toilet

おむつ Diaper/Nappy	☐ 使う Using			☐ 使わない Not using	☐ トレーニング中（時々使う） Toilet-training (sometimes)		
おむつサイズ Diaper size	☐ テープ（S・M・L） Tape type			☐ パンツ（S・M・L・BIG） Pants type			
メーカー Brand	☐ こだわらない Any kind			☐ こだわる（ Specific			
おしりふき Wipes	☐ こだわらない Any kind			☐ こだわる（ Specific			
交換頻度 Diaper changes	☐ 頻繁 Very often			☐ 時々 Few times	☐ 重く感じたら When it gets heavy		
便座形状 Potty type	☐ おまる（跨る・着座タイプ） Potty (climb or seat types)			☐ 子ども用便座 Kid's toilet seat		☐ 和式トイレ Squat toilet	
排泄頻度 Timing	1 日 回 She/He goes to the bathroom times a day.						
排便 Poo	1 日 回 times in a day.			☐ 朝 Morning	☐ 昼 Afternoon	☐ 晩 Evening	☐ 決まっていない Unpredictable
排尿 Pee	1 日 回 # times in a day.			☐ 朝 Morning	☐ 昼 Afternoon	☐ 晩 Evening	☐ 決まっていない Unpredictable
トイレ Potty training	☐ していない Not yet started			☐ している Started	☐ 教えてくれる Tells you	☐ 教えない Cannot tell you	

睡眠について

睡眠時間 Hours of sleep					:	PM ~		:	AM	
	☐ 熟睡 /Deep ☐ 浅い /Light ☐ 寝ない /Doesn't sleep ☐ 他 /Other (									
昼寝 Nap time	①		:	AM/PM ~		:	AM/PM			
	②		:	AM/PM ~		:	AM/PM			
	③		:	AM/PM ~		:	AM/PM			
寝つき Fall asleep	☐ 良い Easy			☐ 悪い Takes time		☐ 他 (				
寝かしつけ How your child falls asleep	☐ ひとりで On their own			☐ 添寝 Co-sleep		☐ 抱っこ Holding		☐ バウンサー Bouncer		☐ 他 (
体勢 Position	☐ 仰向け On back			☐ 横向き On side		☐ うつ伏せ On stomach		☐ 他 (		
癖 Habit				寝起き Usually wakes up			☐ 良い Happy		☐ 悪い Grumpy	

離乳食・食事について

食事 Feeding	☐ 母乳 Breast milk					☐ 人工乳 Baby formula		☐ 混合 Mix		☐ 離乳食 Baby food		☐ 通常食 Regular meal	
哺乳 Drinks milk	HRS		時間に 1 回 Once every HRS		How much milk		cc 程度						
水分補給 Drink by	☐ 哺乳瓶 Milk bottle		☐ ストロー・マグ Mug with straw		☐ トレーニングカップ Training cup		☐ コップ Regular cup						
体勢 Position	☐ こだわらない Don't mind			☐ こだわる (									
ゲップ Burping	☐ すぐ出る Easy			☐ 時間がかかる Takes little time			☐ 出ない No burp		☐ 他 (				
吐戻し Regurgitation	☐ しない No at all			☐ する Always		☐ たまにする Sometimes							

生活リズムについて / Daily routine - sleep, wake up, naps, feeding/nursing, meals, toilet

就寝・起床・お昼寝、授乳・離乳食・食事、排泄など 1 日の大まかな流れを教えてください。 Please tell us about your child's daily life below.	
17:00	
18:00	
19:00	
20:00	
21:00	
22:00	
23:00	
24:00	
1:00	
2:00	
3:00	
4:00	
5:00	
6:00	
7:00	
8:00	
9:00	
10:00	
11:00	
12:00	
13:00	
14:00	
15:00	
16:00	

食事回数 # of meals	1 日に # 回 ① Time 時頃 ② Time 時頃 ③ Time 時頃 in a day.						
食事形状 Food size	☐ スープ Soup			☐ 潰し Mushed	☐ きざみ Chopped	☐ 大人と同じ Same as Adults	☐ 他 (
食欲 Appetite	☐ よく食べる Eats a lot			☐ 食が細い Does not eat much		☐ 食べない Does not eat	☐ 他 (
食べ方 Eat by	☐ 手づかみ Hands			☐ スプーン Spoon	☐ フォーク Fork	☐ はし Chopsticks	
偏食 Unbalanced diet	☐ ない No			☐ ある (			
間食 Snack	☐ しない No			☐ する (			



年齢枠 Age	園児氏名 Full name
------------	-------------------